



## PROGRAMME 2006 / 2007

A partir du n°1-2007, chaque numéro trimestriel du Carré Bleu - feuille de théorie visant à stimuler des réflexions et des débats, avec des racines très fortes dans la pratique (projet / construction) - sera composé :

**A.** d'un **dépliant**, incluant des réflexions théoriques sur un seul mot clef, avec plusieurs points de vue. L'objectif est de renforcer la réflexion sur les principes qui sont à la base de l'organisation des espaces de vie. Aucun mot, pris en lui-même, ne peut inclure un raisonnement, mais il peut néanmoins l'évoquer: *sybioses, intégration, hybridation, simultanéité, mutation,....* résumant quelques objectifs de la contemporanéité visant à des images opposées à celles qui inspirent les actions du présent. Il en est de même pour des couples de mots opposés: *monades / fragments*, ou pour de positives coexistences de concepts opposés: *unité / diversité, dispersion / concentration, global / local, mobilité / immobilité, conservation / innovation, rationnel / irrationnel, matériel / immatériel....*

**B.** d'un **dépliant annexe** dont le *recto* est consacré à une œuvre ou une agence architecture choisie par le Cercle de Rédaction chaque fois dans une région différente (Europe centrale, du nord, pays de la Méditerranée ou autres) et le *verso* à des actualités (livres expositions etc.), des thèmes de confrontations internationales, des tribunes libres.

Le CB est complété par une **collection de monographies**

Premier numéro:

Titres à paraître:

"Mémoire en mouvement"

"Sintassi urbana"

"Différence / Différer / Différance"

"Appel international à idées - une idée pour chaque ville"

"Morphogenetic and performative design"

"Assonanze / Dissonanze"

"Sustainability / Architecture"

publications en français, anglais, italien  
compte-rendu 14.01.06 à Beaubourg

Sur le site [www.carrebleu.eu](http://www.carrebleu.eu) les deux dépliants seront disponibles en édition digitale. En 2007 est programmée la création sur le site d'une nouvelle rubrique: "**Prix de la première œuvre**". Des réunions régulières du Cercle de Rédaction sont prévues sur le modèle de "l'Architecte et le Pouvoir", sur le thème du numéro suivant avec contributions par internet de ceux qui ne seront pas présents aux réunions.

## 3 spécificités essentielles du Carré Bleu

Philippe Fouquey le 27.02.2006 à l'Institut Finlandais à Paris

### 1. Le Carré Bleu, revue (ou feuille ?) internationale:

#### a. un postulat.

L'échelle de la revue fait que ses membres de divers pays se connaissent personnellement.

Ils sont de même culture (en tous cas architecturale et à propos de l'environnement au sens large). Ils se sont rassemblés parce qu'ils ont les mêmes aspirations et les mêmes curiosités. Leurs interrogations sont de même nature.

#### b. une expérience étonnante

Leurs interrogations? Des français du Carré Bleu, irrités par d'inquiétantes anomalies dans

les modes opératoires de l'architecture et du bâtiment en France, ont découvert, après de multiples recoupements auprès de membres du Carré bleu, que ces mêmes anomalies semblaient exister dans d'autres pays (européens essentiellement). Ils ont résolu d'organiser une suite de séminaires sur le thème "l'architecte et le pouvoir" (cf. Carré Bleu 1.96) - séminaires patronnés par l'Institut Finlandais à Paris (directeur: Tarmo Kunnas). Au cours de l'un de ces séminaires, des membres du Carré Bleu en provenance de 14 pays se sont réunis. Nous avons procédé à la mise en vis à vis des anomalies de même nature dans les différents pays, et avons constaté que les considérables différences entre modes opératoires, d'un pays à l'autre, rendaient ne fût-ce que la "mise en vis à vis" souvent impossible. Les pratiques dans nos propres pays étaient séparées par des gouffres. Les idiosyncrasies nationales faisaient obstacle à des comparaisons sereines. Un considérable effort devenait nécessaire pour comprendre nos dissemblances et la compréhension d'une dissemblance était pour chacun d'entre nous une découverte, une victoire, une avancée. Donc, il faut bien réaliser que, de ce qu'il faut appeler, de préférence, des confrontations entre nous (plutôt que des comparaisons), émergent une clairvoyance et des idées inattendues qui peuvent aboutir à proposer de modifier l'état existant (les confrontations entre théories doivent, elles aussi avoir lieu). Ainsi, la nature et la structure internationale de notre groupe portent en elles les germes d'une organisation autorisant la recherche sur tel ou tel sujet que nous considérerons comme le plus vital. Aucune grande revue ne s'est donné les

moyens de débusquer les anomalies: elles montrent, bien ou moins bien, mais richement, ce qui existe, sans souci de remise en question. L'échelle de notre revue, les relations interpersonnelles entre nous, nos communes préoccupations rendent possible le processus qui vient d'être décrit, dès lors qu'en plus, une forte volonté commune, sous-tendue par des principes communs, nous communiquent la force (la rage...) de nous attaquer à l'insupportable.

## 2. Le Carré Bleu, Observatoire International de l'Architecture

Rappel: Nous avons créé, il y a plusieurs années, une association ainsi nommée. Autant que je me souvienne, nous pensions réserver au Carré Bleu le rôle d'organe de réflexion théorique, et ressentions l'utilité d'une observation tous azimuts des réalisations, théories et modes de fonctionnement, qui soit accompagnée d'une capacité d'intervention: *"réflexion et distanciation, mais aussi prise de position et réponse immédiate à l'événement"* dit le document "Conditions pour la transmission du Carré Bleu...". Et ce passage s'intitule "Militantisme".

Aujourd'hui, le Carré Bleu peut et doit avoir les trois casquettes:

**1 - organe d'observation critique**

**2 - organe de réflexion pointue**

**3 - "bras armé"**

Les confrontations à caractère international dont il a été question plus haut, impliquent un travail de recherche lourd et difficile, nécessitant de ne pas être limité dans le temps: Qu'on imagine, par exemple, un travail de confrontation des enseignements dans divers pays, cela nécessite un plongeon dans les problèmes nationaux sur les plans économiques, sociologiques, historiques etc...; sur le problème des relations (et enseignements) architectes / ingénieurs et tant d'autres choses. Arriver à un état des lieux des enseignements par pays est la première étape. La confrontation, riche en surprises, puis en propositions, est la deuxième étape, celle qu'il faut atteindre. Pendant tout ce temps, la vie quotidienne s'écoule, avec ses réussites, ses blocages, ses anomalies, ses injustices, sur un tout autre rythme: le Carré Bleu doit s'organiser pour observer l'événement, l'évolution, prendre position, intervenir dans l'instant...

C'est le rôle de l'Observatoire International de l'Architecture, que le Carré Bleu doit s'approprier et qui lui permettra d'être présent sur les fronts qu'il aura choisis. Internet devrait pouvoir jouer un rôle fondamental: immédiateté des interventions et contacts diversifiés. La structure internationale du Carré Bleu doit, cette fois, aider à ce que nos réactions ne s'enferment pas dans des limites nationales étroites, et faciliter des échanges fréquents, informels et personnalisés, pour que par, exemple, une prise de position au niveau national tienne compte de la situation dans d'autres pays, ou décide de n'en pas tenir compte en toute connaissance de cause.

## 3. L'esprit libre du Carré Bleu, source de découvertes

Dans l'annexe du compte-rendu d'une de nos réunions, du mars 2005, on pouvait lire:

*"Nous avons dit qu'il nous faudrait faire apparaître le réflexe, ou l'habitude, des membres de notre équipe, de nous lancer dans des tentatives d'explorer sous des angles nouveaux ou inusités la réflexion ordinaire, de nous lancer dans des supputations prémonitoires, prenant en compte les paramètres inhabituels autant que les paramètres classiques. Le n° manifeste devrait être dépositaire d'une autre idée, que nous avons évoquée: nous devrions apparaître comme ce que nous sommes, c'est à dire clairement à l'affût de ceux, architectes ou non, susceptibles de constituer, à terme, des groupes de gens curieux de nature, composés de personnalités nécessairement hétérogènes ou disparates, qui soient toutes authentiquement tourmentées par le besoin d'échapper aux "idées reçues" et par celui de prendre, ans notre domaine, leurs distances par rapport à la bonne conscience intellectuelle. Quels que soient les signes par lesquels ces personnes seront repérables (réalisations, même minces, discours, articles etc...) et ce, dans n'importe quel coin de la planète."* Voilà. Pour que le Carré Bleu ne soit pas une revue qui se contente de prendre acte, mais soit capable d'une observation critique, créative et dynamique, il serait souhaitable qu'elle soit animée par des oiseaux rares:

- libérés de certaines convenances architecturales et environnementales
- attirés par une approche paradoxale, incongrue des problèmes
- de ceux que l'inattendu n'effraie pas (serendipity)

En somme, nous devrions nous constituer en une sorte de vivier de créatures curieuses, non conformistes, qui pourraient échanger entre elles, former un groupement d'électrons libres.

Nous devons être **une revue et un groupe en même temps, un vivier** qui naîtra - vivra - mourra





United Nations Educational Scientific and Cultural Organization



**Haut Patronage**  
en cours de perfectionnement

**édition 2006/2007**

concours annuel

## ***appel international à idées / une idée pour chaque ville***

Le Carré Bleu - feuille internationale d'architecture - lance un concours annuel pour sélectionner des projets d'aménagement urbain, paysager et architectural en situations réelles et traitant des relations entre les espaces bâtis et les espaces non bâtis; les thèmes de l'intégration urbaine; les rapports entre espace et sociétés multiethniques.

L'édition 2006/07 demande une attention particulière au thème de l'eau dans ses différentes acceptions, avec toutes les possibilités qu'elle offre.

Le concours s'adresse aux étudiants (au moins en 4ème année) et aux jeunes diplômés (après le 01.01.2004) des écoles d'Architecture européennes, de Suisse et des pays de la Méditerranée. Les concurrents peuvent joindre à leur équipe des consultants non architectes. Chaque équipe (de trois personnes au maximum plus les consultants) doit nommer un seul responsable pour les rapports avec Le Carré Bleu.

### **rendu**

- **3 planches A2 verticales**, avec des textes, dessins, images, etc.

L'une des planches A2 sera consacrée à la présentation, par des dessins, des photos ou des images, de la situation actuelle du site et du programme de projet, avec une note de synthèse de 1 200 caractères maximum).

- **Un mémoire explicatif** de 10 000 caractères maximum, en format A4 Arial Narrow 11
- **Une feuille A4 avec le CV** de l'auteur ou des membres de l'équipe

Chaque planche comportera, en partie haute, un **cartouche de 2 cm x 42 cm**, à relever sur le site web du Carré Bleu et à compléter

**Le carré bleu - feuille internationale d'architecture**

*(nom du candidat - pays)*

**2007 - "Appel international à idées / une idée pour chaque ville"**

*(localisation du projet)*

Langues: français, anglais, italien.

Le rendu est prévu par voie télématique. Les concurrents pourront, s'ils le souhaitent, envoyer au Secrétariat dans le même délai les planches sur des panneaux rigides en carton plume léger et le mémoire. Une enveloppe séparée avec les reproductions sur CD des trois planches A2 sera jointe à la fiche A4 d'inscription avec le code attribué par le Secrétariat du concours.

Le double envoi est pourtant possible

### **calendrier**

|                      |                                                                                                     |                                                                 |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>06.10.2006</b>    | présentation publique du concours                                                                   | Rome - Salle de l'UNESCO 17H                                    |
| <b>30.11.2006</b>    | clôture des inscriptions, fiche d'inscription sur <b>www.lecarrebleu.eu</b>                         |                                                                 |
| <b>30.12.2006</b>    | délai pour poser des questions                                                                      |                                                                 |
|                      | réponses sur <b>www.lecarrebleu.eu</b> 15 jours après                                               |                                                                 |
| <b>28.02.2007</b>    | rendu des projets                                                                                   |                                                                 |
| <b>01-15.03.2007</b> | le Secrétariat vérifie le respect formel de l'avis de concours avec indications éventuelles au Jury |                                                                 |
| <b>15-22.03.2007</b> | les membres du Jury pourront visionner on line les projets et donner des points à chacun            |                                                                 |
| <b>23.03.2007</b>    | Réunion du Jury pour re-examiner les projets, en faire le classement définitif                      |                                                                 |
|                      | à 20.30H                                                                                            | rencontre publique avec les membres du Jury et d'autres invités |

Dans le cas de non disponibilité des membres du Jury, le CB se réserve la possibilité de nommer des suppléants. Le CB se réserve la faculté de publier en tout ou en partie les projets rendus sur son site internet. Un n° de la Collection du CB sera consacré au concours.

## jury et critères de sélection

Le Jury **Lucien Kroll** *président*, **Hans Ibelings**, **Jaime Lopez de Asiain**  
prendra en compte les qualités formelles et fonctionnelles de la proposition, ses aspects innovants, les dispositions proposées pour le développement durable, la faisabilité sociologique et économique

## prix

**Les équipes sélectionnées** se verront offrir un abonnement annuel à "**le Carré Bleu**" et à "**l'Arca**"

**10 concurrents des équipes sélectionnées** auront à leur disposition des stages rémunérés (6 mois / 6.000,00 ) que se dérouleront en 2007 dans des agences d'architecture européennes. Dans la limite des places ultérieurement disponibles, le Jury pourra proposer d'attribuer plusieurs stages à des projets lauréats. La rémunération des stages en France est limitée en accord à la législation locale. Les attributions suivront le principe que les stages ne se déroulent pas dans la région de résidence des concurrents sélectionnés

soutiennent l'initiative pour les stages 2007

**ABDR Architetti Associati; Architecture Studio; Caputo Partnership; Antonio Citterio and Partners; Corvino + Multari; Culotta & Leone; Gambardellarchitetti; GAP Architetti Associati; MCA - Mario Cucinella Architects; Philippe Madec; Nicolas Michelin; Locci Sarli Architetti Associati; Miralles Tagliabue - EMBT Arquitects Associats; Manfredi Nicoletti; Pica Ciamarra Associati - PCAint; Sartogo Architetti; Studio Valle; Vulcanica**

NB La responsabilité du CB est limitée à mettre en contact les architectes lauréats et les agences d'architecture et à demander des rapports écrits sur leur développement.

Pendant le déroulement des stages un débat sera organisé pour réexaminer les modalités de l'initiative, en même temps qu'un workshop à thème ouvert.

## précisions

1. Les propositions concerneront des villes de petite et/ou de moyenne dimension.

Le concours sollicite des idées et des projets dans le domaine de la requalification urbaine et de l'architecture. Le site sera choisi par chaque concurrent qui, dans un contexte urbain problématique, proposera un aménagement susceptible de déclencher un processus de transformation du site même, tout en mettant en valeur le rapport entre l'eau et la ville. L'eau peut être celle de la mer, d'un fleuve ou de l'eau de pluie recueillie et réutilisée pour un aménagement paysager, et, quelles que soient sa dimension et sa fonction, elle doit avoir un rôle de protagoniste dans le futur schéma urbain et dans le projet d'architecture. Le site engagé par de nouvelles activités urbaines - de préférence publiques - doit couvrir un territoire de 2 à 10 hectares, lié au centre ville. Le contexte urbain sera choisi dans les régions Européennes et de la Méditerranée. La proposition doit inclure un schéma de projet urbain, compatible avec les normes d'urbanisme locales et faisable en termes d'économie et de gestion.

2. L'inscription au concours doit utiliser la fiche électronique mise à la disposition sur le site [www.lecarrebleu.eu](http://www.lecarrebleu.eu). Un code pour la transmission électronique sera attribué à chaque concurrent.

Toute question sur la procédure et sur les contenus du concours pourra être posée au Secrétariat du concours sous forme écrite et envoyée par e-mail avant le 30.12.2006; 15 jours après, les réponses seront mises à la disposition de tous les concurrents sur le site web du CB. Le Secrétariat est composé de trois personnes avec la tâche de donner les réponses aux concurrents dans le cadre des différentes initiatives locales et de gérer les procédures informatiques.

Le projet doit être représenté par des dessins en 2D et de dessins en 3D, l'échelle étant au choix du concurrent.

Le rendu par voie télématique doit être composé par un seul document (format Adobe PDF - max 6 MB, définition 300 pixels) avec les trois planches en format A2; mémoire et feuille A4 en format A4.

La procédure pour la transmission du rendu du concours sera active sur le site [www.lecarrebleu.eu](http://www.lecarrebleu.eu). du 24.02.2007 au 28.02.2007, dernier délai pour la transmission des matériels et pour la participation au concours.

## secrétariat du concours

INARCH - Istituto Nazionale di Architettura

via Crescenzio 16 00193 Roma - Italia

+39.06.68802254 fax +39.06.6868530

[segretariat@lecarrebleu.eu](mailto:segretariat@lecarrebleu.eu)

sponsors ufficiali

TARGETTI

HAWORTH  
CASTELLI

V  
Generale Prefabbricati

EDILBETON 